ふじた

ヲタクに恋は難しい 1

一迅社
Wotaku ni Koi ha Muzukashii

ヲタクに

は難しい

①

ふじた

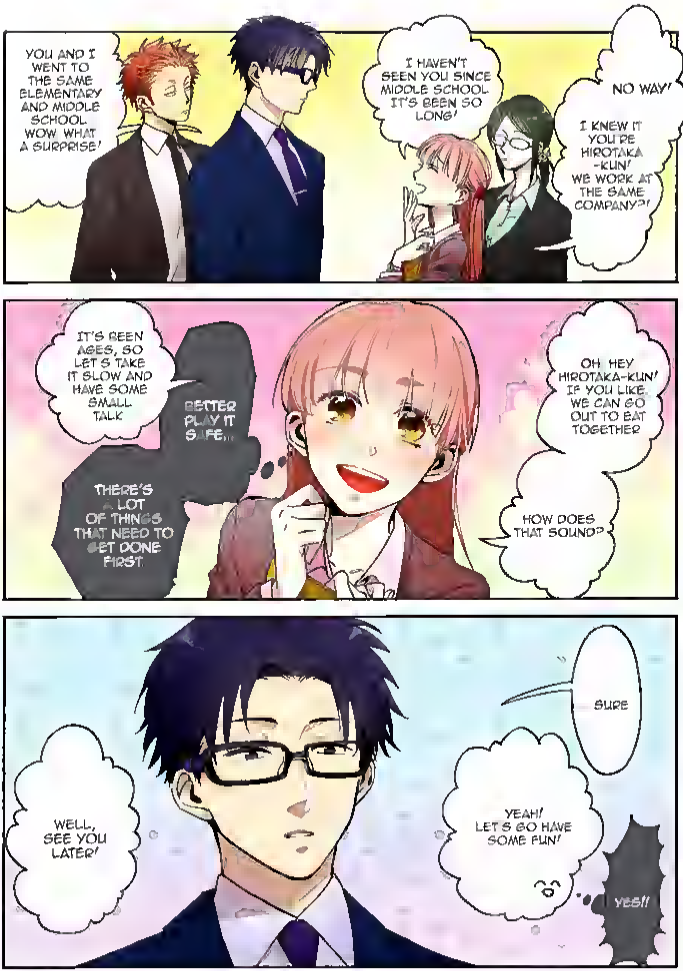
It's difficult to LOVE an otaku

1

Fujita

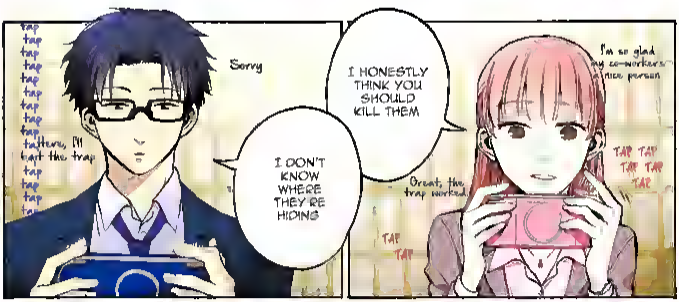
Turtleduck Scanlations
http://turtleduck.org

HUH?
HIRO-TAKA?
.....
NARUMI?
O-OAMMIT! THAT VOICE...!
Do you know her, Ninja?
What's wrong, Mommy-san?

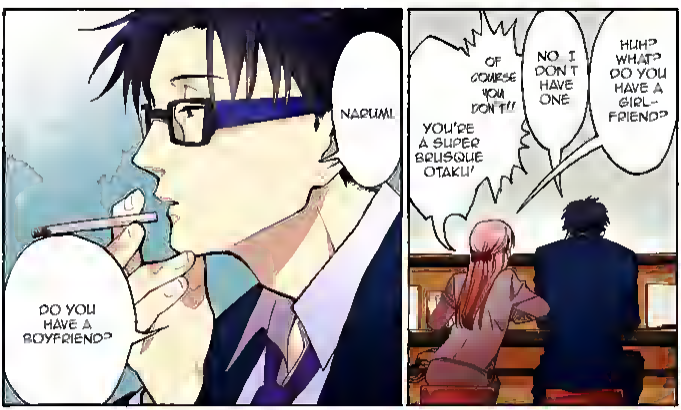

YOU AND I WENT TO THE SAME ELEMENTARY AND MIDDLE SCHOOL. WOW. WHAT A SURPRISE.
I HAVEN'T SEEN YOU SINCE MIDDLE SCHOOL. IT'S BEEN SO LONG!
NO WAY! I KNEW IT YOU'RE HIROTAKA-KUN! WE WORK AT THE SAME COMPANY?!
IT'S BEEN AGES, SO LET'S TAKE IT SLOW AND HAVE SOME SMALL TALK.
BETTER PLAY IT SAFE...
THERE'S A LOT OF THINGS THAT NEED TO GET DONE FIRST.
OH, HEY HIROTAKA-KUN! IF YOU LIKE, WE CAN GO OUT TO EAT TOGETHER
HOW DOES THAT SOUND?
SURE
YEAH! LET'S GO HAVE SOME FUN!
YES!!
WELL, SEE YOU LATER!

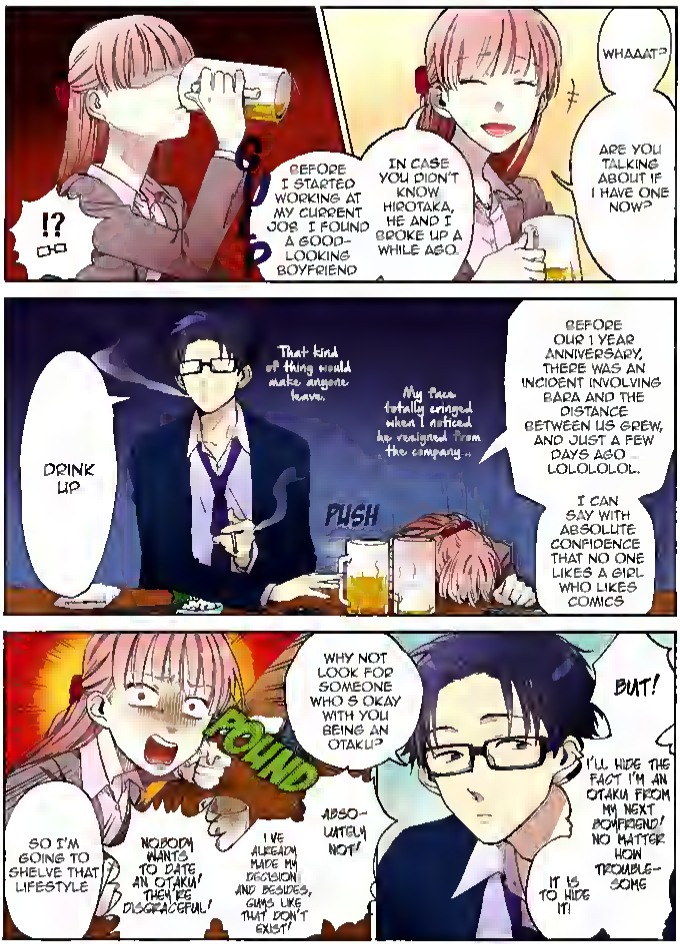
OH
NAOMI
No, nothing like that
Ex-prog-friend?
THANKS TO THAT, I'M KIND OF FEELING RELIEVED

ARE YOU PRESENTLY INVOLVED IN THE COMIC BOOK SCENE?


tap tap tap

SO YOU REALLY SWITCHED JOBS, HUH, HIROTAKA?
THE COMPANY HAD A RUMOR THAT THERE WAS A BAPA OTAKU AROUND.
BUT INSTEAD IT WAS JUST A GUY WHO'S A GAMING OTAKU!
OH, A QUEST ACHIEVE-MENT!
IT'S NOT LIKE I WAS TRYING TO HIDE IT
MIND IF I SMOKE?
ALL RIGHT THEN
GO FOR IT
IT'S BETTER IF YOU HIDE IT! OTAKUS ARE FROWNED UPON
NOT NECESSARILY


NARUMI
DO YOU HAVE A BOYFRIEND?
HUH? WHAT? DO YOU HAVE A GIRL-FRIEND?
NO, I DON'T HAVE ONE
OF COURSE YOU DON'T!!
YOU'RE A SUPER BRUSQUE OTAKU!


!?
BEFORE I STARTED WORKING AT MY CURRENT JOB I FOUND A GOOD-LOOKING BOYFRIEND
IN CASE YOU DION'T KNOW HIROTAKA, HE AND I BROKE UP A WHILE AGO.
WHAAAT?
ARE YOU TALKING ABOUT IF I HAVE ONE NOW?
DRINK UP
That kind of thing would make anyone leave.
My face totally cringed when I noticed he resigned from the company..
PUSH
BEFORE OUR 1 YEAR ANNIVERSARY, THERE WAS AN INCIDENT INVOLVING BARA AND THE DISTANCE BETWEEN US GREW, AND JUST A FEW DAYS AGO... LOLOLOLOL.
I CAN SAY WITH ABSOLUTE CONFIDENCE THAT NO ONE LIKES A GIRL WHO LIKES COMICS
SO I'M GOING TO SHELVE THAT LIFESTYLE
NOBODY WANTS TO DATE AN OTAKU! THEY'RE DISGRACEFUL!
I'VE ALREADY MADE MY DECISION AND BESIDES, GIRLS LIKE THAT DON'T EXIST!
ABSO-LUTELY NOT!
WHY NOT LOOK FOR SOMEONE WHO'S OKAY WITH YOU BEING AN OTAKU?
BOUND
BUT!
I'LL HIDE THE FACT I'M AN OTAKU FROM MY NEXT BOYFRIEND! NO MATTER HOW TROUBLE-SOME IT IS TO HIDE IT!

AS A GAMING OTAKU, I'M NO EXCEPTION.
LOVE IS ENOUGH OF A GAME AS IT IS
WHAT?

YOU'RE OKAY, THOUGH HIROTAKA
ALTHOUGH YOU DON'T HAVE THE ENERGY FOR LOVE ANYWAY
Annoyed
NOPE.
Woooo
NOPE!
ESPECIALLY NOT WHEN YOU ACT LIKE THAT
YOU'RE NOT MY TYPE!
SO WE'LL JUST HAVE TO BE OTAKU FRIENDS
WE'RE NOT MEANT TO BE LOVERS, Y'KNOW?
STARTING TODAY WON'T I BE YOUR SENPAI, HIROTAKA?
GET REAL.
ARE YOU GOING TO INTRODUCE YOURSELF AS SOMEONE'S GIRLFRIEND?
LOVE IS SO DIFFICULT, Y'KNOW~
DON'T SCOWL. YOU SHOULD BE RELIEVED! AND THIS TIME THERE WILL BE PROPER INTRODUCTIONS.
~IT IS
WHICH REMINDS ME..
EXCUSE ME. I'LL HAVE A MALT BEER
AH
SO YOU'RE A CO-WORKER STILL INVOLVED IN THE COMIC BOOK SCENE

ふじた

ヲタクに恋は難しい 1

一迅社
Wotaku ni Koi ha Muzukashii

ヲタクに

は難しい

①

ふじた

It's difficult to LOVE an otaku

1

Fujita

Turtleduck Scanlations
http://turtleduck.org

Episode.....1

AT THE SMOKING BOOTH
PYRN
IT'S NARUMI
OOO
OH
6PM is OK. (*^・ω・^)ゝ
Are you free later today? Want to go out and get drinks?
Hirotaka. I want to ask you something. So as soon as work is over let's go!
SHE'LL COMPLAIN AGAIN THE SAME OLD THING
ME TOO
AND SO AT 6PM...
TELL ME YOUR EXCUSES AND YOUR COMPLAINTS WHILE WE'RE DRINKING I'LL LISTEN TO WHATEVER YOU HAVE TO SAY AFTER YOU'RE FINISHED
YES!
SO YOU'RE TELLING ME YOUR DEFENSE IS THAT YOU'RE A TL.
Ah
She's so slow. Is she really an otaku?
I can't type with him watching
Um, well
WHY HAVE YOU GOTTEN LESS DONE THAN ME WHEN I HAVE MORE PAPERWORK THAN YOU?
HUH? MOMOSE-SAN WHY AREN'T YOU FINISHED YET?
Well How see...

SORRY TO KEEP YOU WAITING HIRO-TAKA! GIVE ME 40 SECONDS!
OH
SORRY YOU'LL HAVE TO WAIT
TAP
YEEEAH! ALL DONE!
GOOD JOB
THANK YOU! THANK YOU!!
I SAID IT ALREADY! FINE 5 MINUTES! FINISH UP IN 5 MINUTES!
MMM.
YOU DECIDE NARUMI
WHAAAAT?
HOW MANY MINUTES DO YOU WANT ME TO WAIT? I'M STARVING!
THIS MISSION HAS GOTTEN ME INCREDIBLY PIPED UP
CAN IT FU-JO-SHI
WHAT A GROSS GAMING OTAKU
MORE THAN ENOUGH.

 (They're serious about leaving, but it's regretful.)

I'll have a Cassis orange, please
I'm already drunk
I'LL START WITH A DRAFT BEER
slip
WEL-COME!
IS THE COUNTER OK?
OK
AND FOR THE BOY-FRIEND?
WHAT WOULD YOU LIKE?
WELL I'LL TAKE YOUR STRONGEST DRINK
WE'RE TOGETHER BUT NOT LIKE THAT
NO I'M NOT HER BOY-FRIEND
snort
lol
wa ha ha
AND AN OCTO-PUS WITH WASA-BI
pfft
wow omg this guy
lol

MY BOYFRIEND AND I BROKE UP LAST WEEK, BUT HE ALREADY HAS A NEW GIRLFRIEND
BESIDES, I ONLY FALL FOR STUPID IDIOTS
THE TWO OF US AREN'T LIKE THAT AT ALL. WE'RE JUST FRIENDS OF THE OPPOSITE SEX WHO HAPPEN TO BE OTAKUS
YOU BEING MY BOYFRIEND, PFFT
WHY DO I ALWAYS SCREW UP?
AND YET YOU DON'T SCREW UP THE CHOICES IN OTOME GAMES
THAT'S...

WELL?
WAS THAT THE THING YOU WANTED TO ASK ME?
IF WE'RE FINISHED HERE, I'M HEADING HOME
WAIT!
THAT'S NOT WHY I CALLED YOU AT ALL!

thu
PLEASE
RESCUE ME, HIROTAKA!
umb

tap tap tap tap tap tap tap
PLEASE!!!
UUUUUGH!!!
GODDAMN!!!
YOU DAMN RNG, WHY WON'T YOU JUST DROP?!
I'LL KEEP FARMING UNTIL IT DROPS
THE DROP RATE OF RAW MATERIALS IS LOW YOU HAVE TO BE PATIENT IF YOU WANT IT
COLLECTING RAW MATERIALS →

I'M SORRY, HIROTAKA -DON, FOR STAYING OUT SO LATE
IT'S FINE, NARUMI -DON
YOU REALLY CAME TO MY RESCUE SO I COULD WIN
HIROTAKA YOU SHOULD BE A COMMODITY
SO I'M GOOD?
WHAT DO YOU MEAN?
ARE YOU STUPID?
!?

IF IT WERE ME
WHAT DO TINY BREASTS HAVE TO DO WITH ANYTHING?!!
YOU'RE A STUPID MORONIC IDIOT WITH TINY BREASTS
YOU... YOU'RE SAYING THAT I'M STUPID?!
ring ring
What are you an elementary student?
I WOULDN'T UPSET YOU OR MAKE YOU CRY
AND I WOULDN'T SAY THE WRONG THING BY MISTAKE
I WOULD COLLECT RAW MATERIALS AND LEVEL UP AS MUCH YOU LIKE, AND IF YOU WORKED LONGER,
I'D WAIT FOR YOU
FURTHERMORE PERHAPS YOU COULD ACCOMPANY ME AT THE EVENT NEXT WEEK DOING SALES
I accept!
snap
THUS BEGAN THE RELATIONSHIP OF THESE TWO OTAKUS

Momose Narumi

Birthday: 5/3
Age: 26
Height: 154cm
Blood Type: A
Sign: Taurus

Manga, comics and cosplay are all up her ally, and at one time she had a superficial knowledge of the fashion scene. She's a fan of multiple genres, loving many of them at the same time.

Sake: She actually has a pretty strong tolerance
Smoking: She doesn't smoke, but likes guys who do smoke.

She's no good at making tea, but she's OL, and a fujoshi. Because she likes things such as cosplay, BL and otome games, she also likes 3D idols, etc, but she lacks patience.

She pours her whole being into her work and keeps up good appearances. She's clever.

She's somewhat close with her family, but hides the fact that she's an otaku from them. She has terrible luck when it comes to falling in love with men.

She likes the idea of romantic dramas, even though she can never fill the role. When it comes to love, she has a bit of experience, but she's also pretty thickheaded about it.

She's known Hirotaka since childhood (he's the one who got her into the otaku life) and is the only one who really knows about her being an otaku. She thinks that finding a boyfriend she can share a deep connection with is important

Nifuji Hirotaka

Birthday: 3/20
Age: 26
Height: 184cm
Weight: 70kg (or around there)
Blood Type: B
Sign: Pisces

He specializes in video games, but he also reads a lot of manga and watches a lot of anime. (He likes all kinds of games, but he's especially fond of FPS games, fighting games and action games, where it's not necessary to level up.) He goes for one person in video games and finds everything from visuals to status as being important.

Sake: He doesn't get drunk.
Smoking: He's an idiot who smokes.

He's often complimented on his good looks at work, even though he has some high spec glasses on top of being a gaming otaku. Without games, he'd die. He basically has no interest in other people, not because he doesn't like them but because he wants to spend his spare time at home playing games.

He isn't very emotional and his facial expressions can be pretty severe, but that doesn't mean he's a bad guy.

Because he spends so much time playing games in comparison to talking with other people, he has very few friends. He doesn't care enough to hide the fact that he's an otaku. He likes games, smoking and drinking. (He doesn't get drunk because he doesn't drink a lot at once.)

What he likes in the opposite sex is big breasts and finds that to be one of the best physical assets.

He prefers e-mail for communication as the tension isn't as high as it is otherwise.

ふじた

ヲタクに恋は難しい 1

一迅社
Wotaku ni Koi ha Muzukashii

ヲタクに

は難しい

①

ふじた

It's difficult to LOVE an otaku

1

Fujita

Turtleduck Scanlations
http://turtleduck.org

Episode.... 2

HEY,
NARU, ARE YOU AND NIFUJI-KUN DATING?
YOUR VOICE IS TOO LOUD, HANA-CHAN—
AND, MM, I GUESS WE ARE?
NO WAY
IT'S NOT LIKE I FEEL DOKIDOKI OR ALL SPARKLY ABOUT HIM RIGHT NOW
IS IT BECAUSE HE'S HIROTAKA?
BUT HE'S THERE
SO YOU'RE DATING, RIGHT?

23 (He didn't go along with it.)

SO JUST ACT THE SAME AS USUAL THIS IS ANNOYING
HANA-CHAN, I DON'T HATE THIS SIDE OF YOU
WHAT? ARE YOU HAVING A SQUABBLE?
NO~ IT'S JUST A BIT WEIRD IS ALL
Hirotaka is hurting
glance
Is that so?
HE'S SAD YOU KEEP RUNNING AWAY FOR NO REASON
NARU MAYBE NIFUJI-KUN THINKS YOU HATE HIM?
EXCUSE
(PROBABLY KACHI-KURA)
AND WHO'S THE ONE WHO'S SAD?!
WHERE DOES IT HURT HIM?!
NEVERMIND. HE'S NOT HURTING AT ALL...

(Synchronization rate at 120%.)

SO LIKE, ARE YOU GUYS FIGHTING?
NO, NOT REALLY.
THEN WHY IS SHE AVOIDING YOU?
GIRL GAMES AREN'T MY SPECIALTY SO I DON'T KNOW
WHO KNOWS?
DON'T BE SO QUICK TO COMPARE EVERYTHING TO A GAME
BUT THAT MOMOSE SHE CAN'T WORK SHE HAS NO BREASTS SHE HAS A CUTE SMILE BUT IT'S HER BEST TRAIT AND AS FOR HER BEING UPSET
Sorry! I accidentally made 300 copies
IT'S GOTTA BE BECAUSE BEING WITH AN AVID GAMER LIKE YOU MUST BE ROUGH FOR THE AVERAGE PERSON
A drinking party? I'll go as long as you treat me ♡
OKAY
NARUMI'S A PRETTY GOOD ACTOR LOLOL ROFLE LOL
Nifuji.
Go talk to her before it gets in the way of (her) work
snap
snap
I SEE
AS WITH INTIMATE EVENTS, I NEED TO INCREASE HER AFFECTION POINTS
TYPICAL OF A GIRL GAME
Don't be so quick to compare everything to a game!
I don't know about girl games!

TO BE HONEST, I'M JEALOUS
YES, WELL
AND TO TOP IT OFF, HE'S HANDSOME!
His typical expression when not thinking
While playing games
Keeps good posture
HE DOES HIS WORK WELL AND DOESN'T SEEM TO BE THE CHEATING TYPE
AND HE KNOWS WHAT IT'S LIKE TO BE AN OTAKU BECAUSE HE IS ONE
HE'S EVEN STYLISH AND WOULD MAKE A GOOD COSPLAYER
HE'S TOP QUALITY SO WHAT IS IT THAT MAKES YOU SO UNSATISFIED?
NO IT'S I'M NOT UNSATISFIED, BUT
STEALTH
I JUST LIKE KABAKURA-SAN'S FACE A LOT MORE, YOU KNOW?
WELL IF I'M BEING HONEST

BOOM
BOOM
An enraged Hirotaka and Kabakura have appeared!
What will
Fight
Party
⇒Flee
Money
clatter
What will
⇒Fight
Party
Flee
Money
Couldn't run away!
clam
STEP

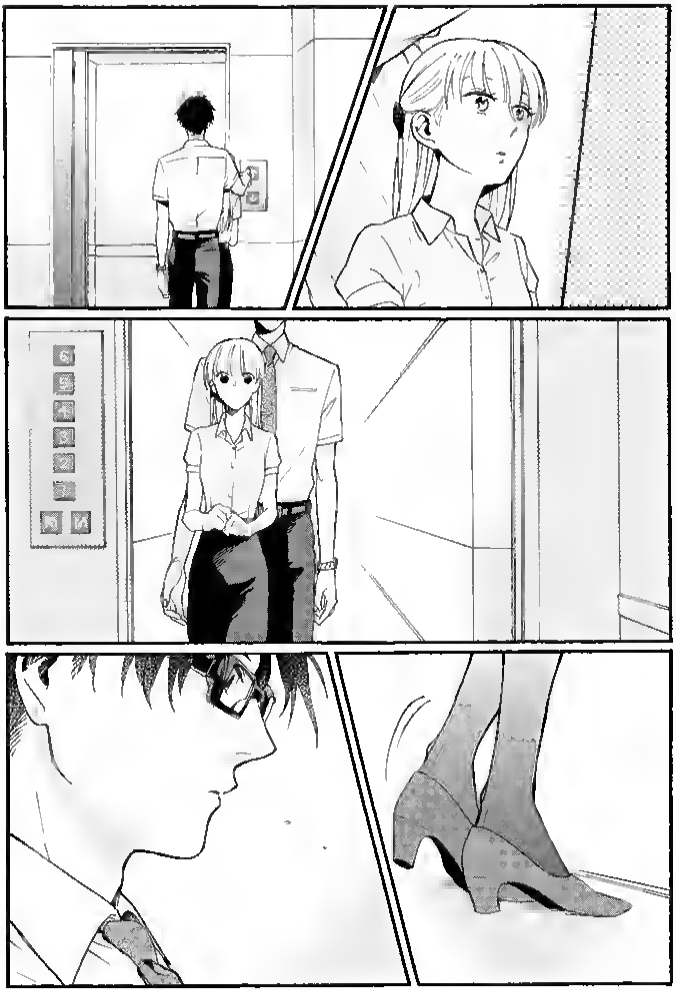
I KNOW HOW YOU MUST FEEL, BUT NARU IS AFRAID
I'LL TALK TO HER. SO PLEASE WAIT JUST A BIT MORE
MY SAVIOR!!
WELL, WELL, NIFUJI -KUN
STEPS IN
Fight
⇒Party
Flee
Money
Otaku brethren Koyanagi used the skill "Persuasion!"
WAIT, KOYA-NAGI.
THIS IS BETWEEN NIFUJI AND MOMOSE. SINCE IT'S BETWEEN THEM,
OUTSIDERS SHOULD STAY OUT OF IT.
STEPS IN
Kabakura used the skill "Honor!" Koyanagi's "Persuasion" was blocked!
How about you leave first?
VS
Don't even talk, Bakakura.
DID YOU SAY SOMETHING, UGLY?
Leave.
An urgent event has begun! Rushing in to enter the battle!

(The BGM is "Sunrise.")

EXPLANATION! KABAKURA TAPOU (25) AND KOYANAGI HANAKO (27) BOTH CAPTAINS OF THE VOLLEYBALL TEAM IN HIGH SCHOOL AND FOUGHT OVER THE RIGHT TO THE SMALL GYM. THEY WOULD EASILY GET INTO TERRIFYING ARGUMENTS WITH HARDLY ANY PROMPTING (THEY'RE BOTH EXTREME PEOPLE WHO ARE ATHLETIC OTAKUS.)
SHUT THE HELL UP
DUDUDUDUDU
Uoooooo
Uooo
Eheh
heh
PUSH...
PUSH...
SLIP...
Couldn't run away!

SORRY.
Oh
uhh
IF there's any thing
BACK WHEN WE WERE "FRIENDS."
WE WERE CLOSE
IT WASN'T MY INTENTION TO FRIGHTEN YOU, BUT...
I COULDN'T THINK OF ANOTHER WAY TO CATCH YOU.
OF COURSE
I SHOULDN'T HAVE SAID THAT I LOVE YOU

...NO, YOU NEVER SAID THAT.
Hm?
Hm?
I NEVER SAID IT?
For the people who don't remember, reread "It's Difficult to Love an Otaku." →



33 (He went along with it.)

▶ Omake
WHAT?! I'M NOT CHEATING AT ALL!
WHY ARE YOU SO PISSED OFF?! HEY KOYANAGI, WILL YOU JUST LISTEN ?
IT'S SO AWFUL THE WAY YOU'RE CHEATING JUST BECAUSE YOU'VE TOLD YOUR FACE IS NICE!
STOP FOLLOWING ME!
HANAKO!
I SAID TO STOP CALLING ME THAT WHEN WE'RE AT WORK!
Explanation! That's just how it is!
DIDN'T YOU KNOW?
HUH?
WHAT?

LIIIIIIAAAAAAR!!!
HUH?
I WASN'T REALLY ANGRY, YOU KNOW
YOUR FACE. LOL NO. REALLY
I WASN'T ANGRY
I THOUGHT YOU HATED ME.
WHEN YOU ACTED THAT WAY THOUGH
GEEZE
LET'S GO TO THE ARCADE NOW!
WHAT? LOL
THAT FACE OF YOURS PISSES ME OFF. LOLOL
IS THE WEST ENTRANCE OK?

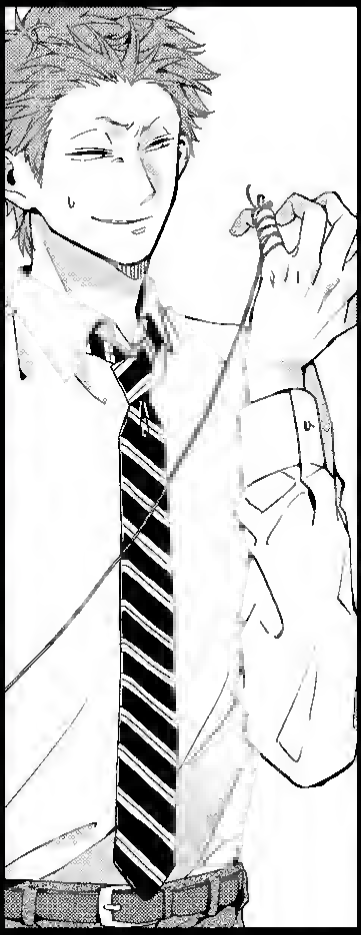
Kabakura Tarou

Birthday: 11/9
Age: 28
Height: 180cm
Weight: 72kg
Blood Type: O
Sign: Scorpio

He's majorly into manga and games, which he has good taste in. He also has good taste in the merchandise he owns. Compared to the typical otaku, however, he falls a little short. Before he gets into new characters, he takes into consideration the guilty feeling he has about crime fiction and married life genres, former wives and current wives meeting genres, and the system type of wife-donos entering temples.

Sake: When he drinks too much, he gets sleepy
Smoking: When he heard about the tax increase, he stopped.

Hirotaka's senpai. Everything about his face might be scary, but he's someone you can rely on to take good care of people. Things pertaining to heroes and bishoujos are topics he enjoys when compared to the typical otaku. He doesn't know the extent in which Narumi is an otaku, but even though she hides her otaku lifestyle from him, she and Hirotaka's hobbies are rubbing off on him. He says things like, "Ah, I'm not a total otaku" so that he can give himself peace of mind. He keeps a watchful, parental eye over the relationship between Hirotaka and Narumi. Even though he fought with Koyanagi like cats and dogs when they were students, they've somehow formed a relationship of some kind



Koyanagi Hanako

Birthday: 8/28
Age: 27
Height: 167cm
Blood Type: AB
Sign: Virgo

She likes things like drama, stage theatre and 3D. She also has a soft spot for anime and manga, as well as BL. Witty characters who love someone with all of their might are the type of people she admires and for some reason, feels similarly about minor characters.

Sake: She has a lot of tolerance, so she doesn't bother to drink much.
Smoking: Very rarely

Narumi's senpai and friend. She's someone who gives off a cool impression while keeping a level head and a fit body. The neighborhood she lives in is full of cosplayers, and some of them even cosplay famous male figures. She feels relieved when she's able to see them, but it can be troublesome to the point where she speaks critically of them, yet she doesn't go as far as to push them away. She's aware of Narumi being an otaku due to her "coming out" and revealing her nature. Nowadays, they have the kind of relationship where they refer to each other as "Naru" and "Hana-chan." She thinks Narumi and Hirotaka's relationship is cute one moment and is watching over them critically the next. Even though she fought with Kabakura like cats and dogs when they were students, they've somehow formed a relationship of some kind. She has a habit of having provocative behavior when she's with Kabakura and when it's just the two of them, she treats him like a spoiled child. It's troublesome.

Someone's got a good head on their shoulders!!
Not a bad mind →
Not the best mind

Unable to see well→
Unable to see well→
?
?

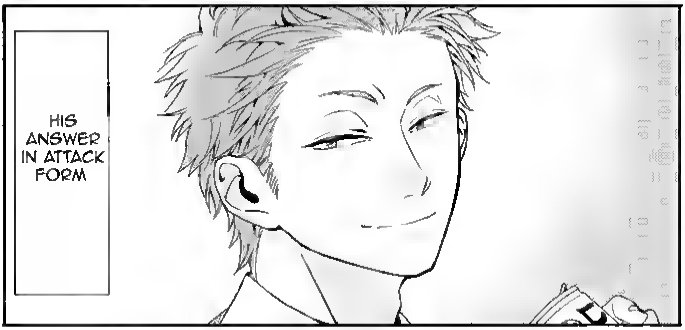
The difference between male and female otakus
THE HEROINE IS THE CUTEST.
ARE THERE ANY OBJECTIONS?
Ayanami Faction
GOOD.
IF THERE WERE, IT'D BE WAR
Asuka Faction
WOMEN ARE SO WEIRD.
I GUESS IT'D BE FINE IF IT WERE ABOUT MARRIAGE
Mari Faction
IS IT NORMAL FOR TWO PEOPLE TO HAVE JOINT OWNERSHIP OVER THEIR FAVORITE PERSON?
I WONDER WHAT THEY WOULD TALK ABOUT IF THEY WEREN'T IN SUCH A HARDLINE FACTION?
Unit 01 Faction

Where is your landmine?
A reverse of with death and guro with a little NTR and with a woman's body—
What kind of cross-over would that be? I'd look at the art but I wouldn't read it!
WITH CROSS-DRESSING!!!
Love it or hate it, everyone has their own tastes
Not to trash talk other people's hobbies, but
BL is a little—
Poor rookie
I mean, it's not like it takes refined taste to OO theme playing.
Those are strong words.
Push
What an annoying landmine.

SEE!
WINKING IS EASY!
IT'S CUTE IN THAT IT BRINGS ABOUT A KIND OF PEACEFUL-NESS
CUTE
THAT KIND OF INFORMATION WAS ARRUPT BUT NICE!!
I CAN'T WINK.
THAT'S JUST AN ORDINARY BLINK
IF I TRY BOTH EYES BLINK
That's kind of cute...

Haagh
HUH?
I'M SORRY FOR SAYING SOMETHING UNREASON-ABLE, HIROTAKA!!!
IT'S SO SCARY!!!
You can do it, Nifuji-kun!
Nifuji, you got this!
You can do it, Hi-ro-ta-ka!

To die for
A treat
HIDING YOUR SUDDEN DERE AND THROBBING IS UNSIGHTLY IT'S OKAY TO SHOW YOURSELF BEING FLUSTERED!
IT WAS JUST A JOKE~
IF YOU WINK, MAYBE SOMEONE WILL FALL~


HIS ANSWER IN ATTACK FORM

HOW SHOULD I KNOW SOMETHING LIKE THAT? THE MOOD OF THAT GIRL.
I BARELY EVEN DID IT TO BEGIN WITH, SO THAT'S A RELIEF
KARA-KURA'S SOCIABILITY...!!
WHAT WAS THAT JUST NOW?
WHAT WAS THAT JUST NOW?! I FEEL NAUS-EOUS!!!
WHAT?
AN EXPLOSIVE SMILE!
doki doki
doki
HNGH
HUH?!

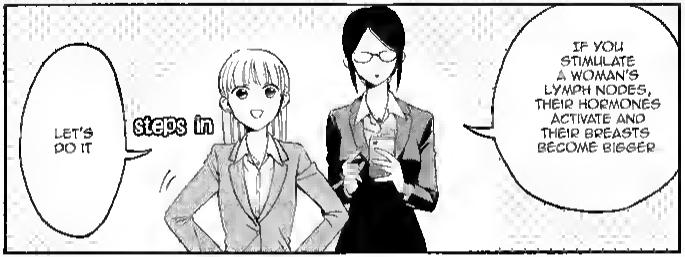
Service (aimed at women)

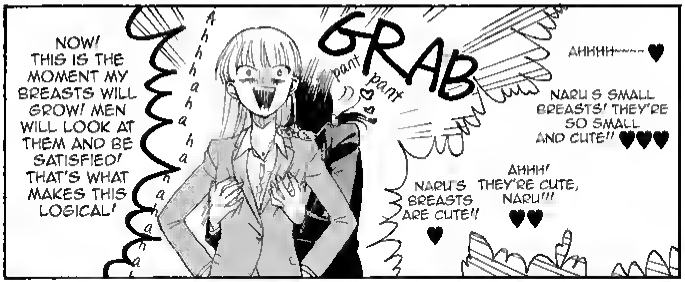
WALL

SLAM!!

..SORRY...

WHAT DID I DO?


LET'S DO IT
steps in
IF YOU STIMULATE A WOMAN'S LYMPH NODES, THEIR HORMONES ACTIVATE AND THEIR BREASTS BECOME BIGGER


NOW! THIS IS THE MOMENT MY BREASTS WILL GROW! MEN WILL LOOK AT THEM AND BE SATISFIED! THAT'S WHAT MAKES THIS LOGICAL!
Ahhhahaha
GRAB
pant pant
AHHHH~~~~♥
NARU'S SMALL BREASTS! THEY'RE SO SMALL AND CUTE!! ♥♥♥
AHHH! THEY'RE CUTE, NARU!!! ♥♥
NARU'S BREASTS ARE CUTE!! ♥

clench clench
grit grit

HANA-CHAN, YOU'RE SO COOL!
IT'S DIFFERENT FOR ME WHEN I'M DOING WORK
IT'S AN EXAMPLE TO FOLLOW
I'LL FOLLOW IT~
PLEASE EXCUSE ME
YES, ABOUT THAT MATTER I'LL SEND YOU THE FAX
OH, YES CERTAINLY
ARE YOU IN A HURRY OR SOMETHING?
WHAT?
HEY

ARE YOU OKAY?
Ngh
Of course
I HAVE DOCUMENTS TO TAKE CARE OF BACK AT MY DESK
I HAVE TO ENDURE THIS UNTIL I REACH MY LIMIT
YOU'VE HAD A STOMACH-ACHE SINCE EARLY THIS MORNING
WHY NOT CALL IT QUITS FOR TODAY AND GET SOME MEDICINE?

ふじた

ヲタクに恋は難しい 1

一迅社
Wotaku ni Koi ha Muzukashii

ヲタクに

は難しい

①

ふじた

Ash Translations

This chapter was translated by Eon. Their website is http://itsukushima.skyspell.org/

To contact them for translations, please visit @eonflamewing on Twitter

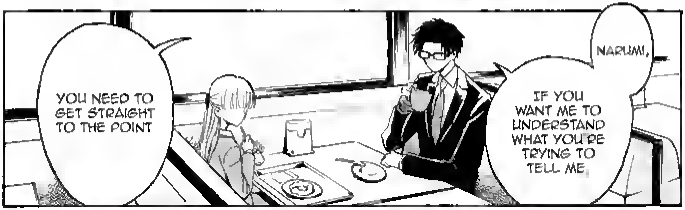
It's difficult to LOVE an otaku

1

Fujita

Turtleduck Scanlations
http://turtleduck.org

clink
clink
clink
clink
clink
clink
HM
MAYBE WE SHOULD DECIDE WHEN TO TAKE A BREAK NEXT
BUT IT'S GOING TO BE A BIT HARD TO MAKE TIME, HMMM...

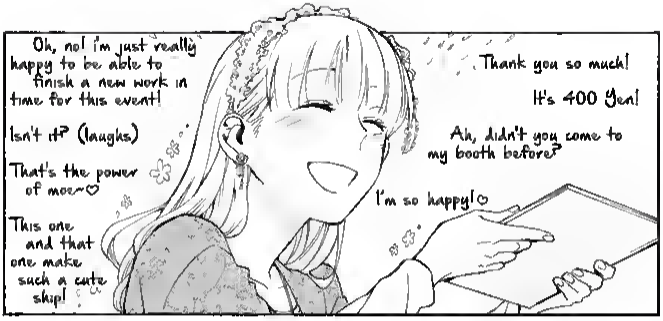

NARUMI,
IF YOU WANT ME TO UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO TELL ME,
YOU NEED TO GET STRAIGHT TO THE POINT

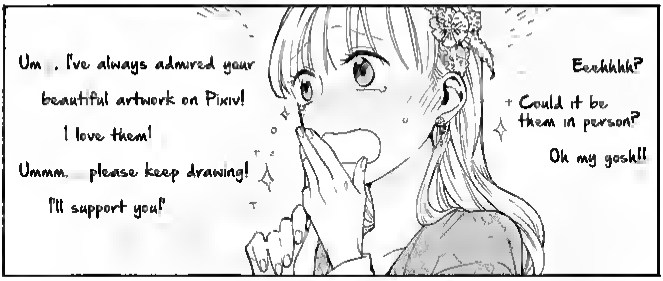
SO, HOW IS YOUR PROGRESS?
CLINK!
WELL ABOUT THAT...! I ONLY HAVE THE STORYBOARD DONE...
ONLY 2 WEEKS LEFT UNTIL COMIKET!

YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE
I MUST BE SUCH A TERRIBLE WOMAN
TO HAVE SUCH A REQUEST FOR YOU ..
WHAT?
I'M SORRY
I KNOW YOU'RE THE PERSON WHO'S SUFFERING THE MOST RIGHT NOW
EVEN IF I'M NOT INTERESTED IN IT AT ALL..
HIROTAKA, YOU—
YOU REALLY DID IT!
← Narumi
type type
clatter type type clatter
GO CHECK IT
ANYWAY, I'VE SENT YOU THE NOTE ON THE TONE OF THE THING
AND I FORGOT TO TELL YOU: I CORRECTED THE SECOND PANEL ON PAGE 12
IS NARUMI-SENSEI GOING TO PUBLISH A (SLIGHTLY RISQUE) NEW WORK?

 (Only 3 hours left until the deadline.)

YOU NEED TO SLEEP SOON!
The circle's done checking in, wow!
Narumi
Hm... I'm so nervous!! I'll wear my autumn clothes
She's going to die
I WONDER IF NARUMI WILL BE ALL RIGHT?
I've arrived at the entrance (・ω・)ゝ
Heeeeey? ((`ω´三`ω´))
Morning! ヽ(・∀・)ノ
Where are you now?
WAITING ON THE DAY OF COMIKET ITSELF
HIROKATA! WAIT FOR ME!
LET'S GO
DRAG DRAG DRAG
TO THE CONVENTION HALL!
SHE PUT IN SO MUCH EFFORT TO LOOK CUTE
SHE LOOKS SO SERIOUS
DRAMATIC ENTRANCE
MOMOSE, NARUMI HAS ARRIVED


Oh, no! I'm just really happy to be able to finish a new work in time for this event!
Isn't it? (laughs)
That's the power of moe~♡
This one and that one make such a cute ship!
Thank you so much!
It's 400 Yen!
Ah, didn't you come to my booth before?
I'm so happy!♡


Um . I've always admired your beautiful artwork on Pixiv!
I love them!
Ummm. please keep drawing!
I'll support you!
Eeehhhh?
Could it be them in person?
Oh my gosh!!

He's actually jealous
I'M GOING OUT FOR A SMOKE
Oh! Welcome!

IT'S FROM KABAKURA-SAN
OH
beep
WELL,
I'M OUT OF NAPUMI'S BOOTH NOW
!
HEEEY, NIFUJI!
KYAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA!!!!
HANA-CHAAAAAAN!!!
NAPU!
OF COURSE
OH
You're pretty chill about getting dragged out here
YO

SNAP
snap
SNAP

If you're envious, just don't look
She's starting to squeal REALLY hard
KABAKURA -SAN
THAT IKEMEN IS YOUR GIRLFRIEND, ISN'T IT?
CAN'T YOU DO SOMETHING?
IS THERE EVEN ANYTHING I CAN DO ABOUT THIS?
Kyaaaaa
Kyaaa

THEY WERE IN THE ANNEXE UNDER A DIFFERENT GENRE THAT I DIDN'T NOTICE!!!
I FORGOT TO VISIT ONE OF THE GODS' BOOTHS!
X-Naruma
WHAT IS IT? YOU'RE SCREAMING LIKE YOU'VE JUST BEEN STABBED
AHHHH!!!
THEN GO
I've always bought their doujinshi...
Slam
I've lost my opportunity to talk to them...
It's terrible I don't have a chance...
JUST BUY ME A DRINK
He's just like a saviour
THERE'S BOUND TO BE EXTRA STOCK NOT INTENDED FOR TODAY
I'LL WATCH THE BOOTH FOR YOU

Narumi walked (as fast as she could.)
She had to keep her promise with Hirotaka!
WAIT FOR ME, HIROTAKA...!
HEY, DID YOU HEAR THAT?
WHAT?
THERE WAS THIS TALL IKEMEN WHO WAS SELLING MATURE BL DOUJINS
REALLY? WHERE?!
HE LOOKS LIKE A FUDANSHI, YOU KNOW!
SO DARING!
Narumi walked (as fast as she could.)
She had to salvage Hirotaka's reputation!
WAIT FOR ME, HIROTAKA!
SHOVE
SHOVE
EXCUSE ME!
I'M COMING THROUGH!!
I'M REALLY SORRY, HIROTAKA!!!
RUSTLE
SLAM SHOVE

YOU MUST REALLY HATE DOING THIS
NOPE I KIND OF HAD FUN
THAT'S NOT THE POINT!!
Thanks!
Here, I got you some tea.
pant pant
I WAS ABLE TO GET A LOT OF CUSTOMERS
IT'S FINE
OH MY GOSH I'M SO SORRY!
YOU'RE BACK
HIKOTAKAAAAAAAA!!!
I'm working hard now I'll come see you soon ♡
3:12PM
Haruna
Nuuuuu~ (´3`)
Awaa~ (*>ω<)! I'm going to the hall now!
11:17PM
I'm coming!
11:19PM
Haruna
[Flash Report] Mifuu-san was sexually harrassed ((fw?
I WONDER IF HE'S DONE ANYTHING DUBIOUS LET'S SEE
AMAZING OLD
NOT REALLY
Hey, mister... how do you feel now?
Don't you feel embarrassed drawing these kinds of things?
CRIER
WAS THAT WHAT YOU WERE TALKING ABOUT?
Hey, is he gonna be all right?!
type type
Click for deets!

IT IS, ISN'T IT? YOU DESERVE A GOOD REST.
drag drag drag
chatter chatter chatter chatter
step step step
PHEW!
IT'S FINALLY OVER!
I FEEL KIND OF INVIGORATED MYSELF
drag drag drag drag drag
EVEN IF IT'S JUST FOR A SHORT WHILE
WHAT ARE YOU GOING TO DO NEXT WEEK?
HIRO-TAKA
Later, she started drafting a new storyboard while at a family restaurant!
THAT SURE IS HECTIC
FOR THE NEXT EVENT, LET'S DO THE SAME THING!!

Hey hey hey you made a lot of mistakes Sensei
Well that's because of you
Don't lean so close...
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP
+GP